

Е. В. Иванова

Челябинск, Россия

КОГНИТИВНАЯ МЕТАФОРА КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ КОНЦЕПТОВ В ПРОЦЕССЕ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ¹

АННОТАЦИЯ. *Статья посвящена исследованию проблемы функционирования когнитивной метафоры в экологическом сознании и экологическом образовании. Рассматриваются понятия экологического сознания и экологической картины мира. Приводятся определения экологического архетипа и экологического концепта. Особое внимание уделяется феномену когнитивной метафоры, которая является одним из основных способов выражения экологического концепта и рассматривается как когнитивная модель, базирующаяся на аналогии и имеющая гносеологическую значимость. Когнитивная метафора рассматривается автором как основной способ выражения экологического концепта, средство концептуализации и упорядочивания реальности, создающее устойчивое представление об объектах и явлениях окружающего мира. Описывается опыт многолетней работы автора по исследованию метафорики экологического дискурса и изучению возможности когнитивной метафоры для определения уровня сформированности экологических концептов в процессе экологического образования, а также роль метафоры в процессе формирования этих концептов. Делается вывод, что метафорическая концептуализация и упорядочивание реальности формируют устойчивое представление об объектах и явлениях окружающего мира, структурированное при помощи набора метафорических моделей и не обладающее точным сходством с оригиналом, направляют движение мысли реципиента в необходимую сторону.*

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: *когнитивные метафоры; метафорическое моделирование; метафорические модели, экологические концепты; экологический дискурс; экологическое сознание; экологическое образование, экология, окружающая среда.*

¹ Работа выполнена при финансовой поддержке РФНФ, проект № 15-04-00455

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ: *Иванова Елена Валерьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры романо-германских языков и межкультурной коммуникации Челябинского государственного университета.*

Адрес: 454001, г. Челябинск, ул. Братьев Кашириных, 129.

E-mail: elena-ivanova79@yandex.ru.

E. V. Ivanova

Chelyabinsk, Russia

COGNITIVE METAPHOR AS A MEANS OF FORMATION OF ECOLOGICAL CONCEPTS IN THE PROCESS OF ECOLOGICAL EDUCATION

ABSTRACT. *The article investigates the problem of the functioning of cognitive metaphor in environmental consciousness and environmental education. The article deals with the concepts of environmental consciousness and ecological view of the world. The author gives the definitions of the environmental archetype and ecological concept. Particular attention is paid to the phenomenon of the cognitive metaphor, which is one of the main ways of expressing environmental concepts. It is considered as a cognitive model based on the analogy and having epistemological significance. The cognitive metaphor is regarded by the author as the main way of expressing environmental concepts, as a means of conceptualizing and organizing reality, creating a stable representation of objects and phenomena of the surrounding world. The article describes the experience of the author's many years of work on the environmental discourse and metaphors exploring the potential of cognitive metaphor to determine the level of formation of ecological concepts in the process of environmental education, as well as the role of metaphor in the process of formation of these concepts. The conclusion is that the metaphorical conceptualization and ordering reality form a stable representation of the objects and phenomena of the world, using a structured set of metaphorical models and do not have an exact resemblance to the original, directed movement of the recipient of thought in the necessary direction.*

KEYWORDS: *cognitive metaphor; metaphorical modeling; metaphorical models, ecological concepts; ecological discourse; ecological consciousness; ecological education, ecology, environment.*

ABOUT THE AUTHOR: *Ivanova Elena Valer'evna, Candidate of Philology, Associate Professor of Department of Romance-Germanic Languages and Intercultural Communication, Chelyabinsk State University.*

В XX веке промышленные страны столкнулись с целым рядом глобальных экологических проблем, приводящих к перманентному ухудшению качества жизни на планете и здоровья людей, которые ставят под вопрос возможность существования жизни на Земле. В связи с этим возникла необходимость научиться существовать в согласии с природой и окружающей средой. Этого можно достичь только посредством качественного преобразования сложившейся практики экологического образования и воспитания.

Однако несмотря на старания ученых и политиков, экологическая ситуация на нашей планете продолжает ухудшаться. Увеличивается население планеты, растет массовое производство и потребление ресурсов, усиливается загрязнение окружающей среды, атмосферы, изменяется климат. Специалисты оценивают эту ситуацию как глобальный социально-экологический кризис, охвативший всю планету и человечество в целом [Кулясов, Ермаков 2006].

Постепенно становится очевидным, что проблема охраны природы и изменения экологической ситуации не решается только технологическими средствами, что необходимо пересмотреть роль социальных институтов, научно-технического прогресса, мировоззренческие принципы, социальные ценности и установки, что для успешной реализации программ экологической модернизации нужно будет уделить особое внимание формированию экологического сознания, воспитанию личности экокочеловека [Пахомов 2002].

Экологическое образование и воспитание всегда было важным направлением работы различных учебных учреждений. Однако, ориентация на формальное заучивание и ознакомительный характер процесса экологического образования недостаточны для активного экологического сознания. Экологическое образование должно охватывать как рациональную, так и эмоциональную сферы человека, формироваться в процессе деятельности [Зебзеева 2012: 50].

Федеральный государственный стандарт общего образования формулирует определенные требования к экологическому образованию в виде предметных (экологическая грамотность), мета-

предметных (экологическое мышление) и личностных результатов (экологические ценности) [цит. по Дзятковская 2014: 7]. Эти требования ФГОС отражают современную концепцию общего экологического образования для устойчивого развития и характеризуют его результат — формирование экологической культуры обучающихся в интересах устойчивого развития [Концепция ... 2010: URL].

Ориентация современной системы образования на реализацию идей устойчивого развития предполагает реорганизацию всех видов деятельности образовательной организации, изменение подхода к системе образования в целом: необходимо учить людей решать сегодняшние проблемы с учетом завтрашних потребностей, сохраняя имеющееся природное и культурное наследие; формировать у них навыки устойчивого потребления, устойчивого производства, гражданственности, включающей глобальную ответственность.

Решая эти вопросы, ряд исследователей обращается к возможностям междисциплинарной когнитивной науки в целом и когнитивной лингвистики в частности. Когнитивная лингвистика давно и прочно заняла свое законное место в парадигме концепций современного языкознания. Она исследует ментальные процессы сознания на материале языка, который служит не только целям общения, не только играет роль в кодировании и трансформировании информации, но и является хранилищем информации, накопленной языковым коллективом, живущим в определенную историческую эпоху в определенной экологической среде.

Ключевой категорией, отражающей характер и особенности взаимодействия человека и окружающей его среды, является экологическое сознание как совокупность представлений о взаимосвязях человека и окружающего мира, существующего в обществе отношения к окружающему миру и стратегий взаимодействия с ним. Предпосылкой для становления экологического сознания в обществе является создание некоторых условий: издание соответствующих законов, формирование определенного общественного мнения, специфического восприятия мира природы и своеобразного отношения к нему, а также экологическое воспитание и образование [Иванова 2012: 248].

Экологическое образование — непрерывный процесс обучения, самообразования, накопления опыта и развития личности, направленный на формирование ценностных ориентаций, норм поведения и получение специальных знаний по охране окружающей природной среды и природопользованию, реализуемых в эко-

логически грамотной деятельности.

Экологическое сознание является одним из основных компонентов, составляющих основу экологической картины мира человека. Экологическая картина мира — это целостный, динамичный образ окружающего мира, возникающий в результате познания человеком живой и неживой природы и взаимодействия с ней, это отражение в сознании представлений об окружающем мире и своем месте в нем, присущее членам определенного сообщества. Экологическая картина мира возникает в результате как непосредственного познания действительности человеком с помощью органов чувств или мышления, так и с помощью вторичных знаковых средств, и находит отражение в семантическом пространстве языка, ее формирование является итогом развития духовной жизни человека в целом, в которой значительно влияние бессознательных состояний и процессов, прежде всего, коллективного бессознательного. Поэтому необходимо выявить глубинные основы осознаваемой экологической ситуации, коренящиеся в структурах бессознательного уровня психики людей, что возможно при исследовании архетипических проявлений бессознательного на сознательном уровне [Иванова 2012: 248].

Экологический архетип — это архаический феномен, изначальная модель мировосприятия, заложенная в структуре коллективного бессознательного и проявляющаяся в индивидуальном сознании в качестве конкретных архетипических образов и мотивов. Экологический архетип отражает отношение человека к окружающему миру и оказывает влияние на формирование экологического сознания. Получая отражение в сознании, экологический архетип реализуется в виде экологического концепта, имеющего параметры экологического архетипа и находящего отражение в языке в метафорах, метонимии, фразеологизмах, сравнениях. Экологический концепт — культурная единица, включающая в себя как научный, так и ценностно-образный компоненты.

Концепт «дом» является одним из ключевых концептов в любой культуре. Когнитивная метафора — один из основных способов выражения экологического концепта — рассматривается как когнитивная модель, базирующаяся на аналогии и имеющая гносеологическую значимость. Концептуальная интеграция осуществляется по определенной схеме на разных уровнях абстракции и включает ментальные пространства и когнитивные модели, которые эти пространства структурируют. При возникновении метафоры происходит одновременная активация тех областей мозга, ко-

торые отвечают за наглядные и абстрактные образы. Концептуальная интеграция утверждается в качестве базовой когнитивной операции, а язык является формой выражения этой когнитивной операции, при этом к универсальным случаям проявления концептуальной интеграции относятся сравнение, метонимический и метафорический переносы.

На данном этапе исследования нас интересуют возможности когнитивной метафоры для определения уровня сформированности экологических концептов в процессе экологического образования, а также роль метафоры в процессе формирования этих концептов. С помощью тестов и ФОС можно измерить и оценить научные знания, освоение терминов, но невозможно проверить наличие ценностей, норм, стереотипов, и в этом нам поможет лингвистика, которая разработала способы оценивания как наличия культурных концептов, так и их качества.

Метафорическая концептуализация и упорядочивание реальности формируют устойчивое представление об объектах и явлениях окружающего мира, структурированное при помощи набора метафорических моделей и не обладающее точным сходством с оригиналом, направляют движение мысли в определенную сторону. В этом заключается опасность, т.к. по результатам ранее проведенных исследований [Иванова 2007], взаимоотношения человека и окружающей его природы часто метафорически описываются в терминах войны, борьбы, противостояния, особенно при концептуализации различных катастроф, как природных стихийных, так и антропогенных, виновником которых является человек.

Метафоры борьбы и войны пронизывают наши размышления, потому что они наряду с базовыми пространственными метафорами, такими как «верх — низ», были изначально доступны человеку в мире окружающей природы. В то же время с точки зрения теории концептуальной метафоры, засилье военной метафоры в экологическом дискурсе свидетельствует о милитаризации экологического сознания, которое определяет мировоззрение людей и их поведение: встав на точку зрения военной метафоры, мы начинаем искать те пути разрешения конфликта, которые подсказываются реальными военными действиями. Военная метафора не оставляет нам другого выбора: оппонент — враг, и его следует уничтожить, разбить, ликвидировать, подавить сопротивление.

Военные метафоры, хранящиеся в памяти поколений и применяющиеся в принципиально новых условиях, когда приходит время наперед просчитывать экологические риски и продумывать дей-

ствия в соответствии со сложившейся экологической ситуацией, могут препятствовать экологическому образованию. Поэтому необходимо подчеркивать метафоричность таких выражений и выяснять причины и основания их появления в экологической культуре.

ЛИТЕРАТУРА

Дзятковская Е. Н. Проблемы становления экологического образования для устойчивого развития в массовой школе // Вестник бурятского государственного университета. — 2014. № 1–2. С. 7–10.

Зебзеева В. А. Экологическое образование детей дошкольного возраста: новые подходы и требования // Педагогика: традиции и инновации: материалы II междунар. науч. конф. (г. Челябинск, октябрь 2012 г.). — Челябинск: Два комсомольца, 2012. С. 50–52.

Иванова Е. В. Метафорическая концептуализация природных катастроф в экологическом дискурсе (на материале медийных текстов): автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Челябинск, 2007. 24 с.

Иванова Е. В. Экологическое сознание и эколингвистика // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. — Челябинск: ООО Элит-Печать», 2012. №7. С. 248–258.

Концепция общего экологического образования для устойчивого развития [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://raor.ru/content/Prezidium.2010.09.29.Spravka.1.pdf>.

Кулясов И. П., Ермаков Д. С. О теории экологической модернизации // Биология в школе (Учителю экологии). — 2006. №3 (2). С. 2–5.

Пахомов Ю. Н. Формирование экокочеловека: методологические принципы и программные установки. — СПб.: Изд-во СПбГУ, 2002. 124 с.

Трубицина Л. В. О проблеме метафоры в содержании экологического образования для устойчивого развития // Вестник Бурятского государственного университета. — 2014. Т. 1. №. 4. С. 70–79.